

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

III. Évfolyam.

Ujvidék, 1912. november 10. vasárnap

81. szám.

A tisztviselők.

A szervezési szabályrendelet módosítása kapcsán, melynek az albizottság által kidolgozott tervezetét folytatónak ismertettük, újból aktuálissá lett a tisztviselői status és fizetési, illetve illetményrendezésének kérdése.

Ennek a kérdésnek közmegelegedésszerű megoldása a kiküldött bizottságra majdnem lehetetlen feladatot ró, mert majdnem ki van zárva az, hogy minden egyes igényjogosult ambíció, egyéni érzékenység kielégítésre találjon. Ehhez a városi háztartás oly mérvű igénybevétele volna szükséges, amely városunk pénzügyi egyensúlyának komoly megrázkódtatása nélkül egyenesen lehetetlen. A rendezést szerfelett megnehezíti az új városi törvény és az annak alapján kibocsátott miniszteri rendelet is, mely egyes állások milyen osztályába való sorozását kötelezőleg előírja, úgy, hogy a bizottság keze sok irányban kötve van.

Az illetmény és statusrendezés tekintetében egy vezérelvet azonban mindenesetre el kellene fogadni a bizottságnak és az az, hogy szerzett jogokat ne sértsen, vagyis rangját és illetményeit illetőleg senki kedvezőtlenebb helyzetbe a módosítás folytán ne kerüljön, mint amilyen helyzetben azelőtt volt; áll ez a tétel nemcsak azokra, akik véglegesen, hanem azokra is, akik ideiglenes, vagy helyettesként foglalnak el valamely tisztviselői pozíciót, mert — a dolog természetében van — hogy visszafelé, hátra kerülni annak, aki előbb volt — ha erre okot nem szolgáltatott — joggal sérti az ambícióját, arra pedig, hogy a munkaközpont, hivatali ügybuzgóság fokoztassék, ép közérdekből szükség van.

A tisztviselő status és illetményrendezés egyöntetűsége kétségkívül előhangozása a közigazgatás államosításának, melyet bizonyára ép oly szívesen fogadnának a tisztviselők, mint a törvényhatóságok is, mert ezzel a tisztviselői kérdés is végleg és gyökeresen rendeztetnék. A törvényhatóságok helyzete ép a tisztviselői kérdésben bizonyára a legnehezebb, mert olyan feladat, melyre a törvényhatóság voltaképpen nem is lehet hivatott; a tisztviselő egyéni képességének megítélése tekintetében egyedül illetékes faktor csak a tisztviselő hivatali felsőbbse lehet csupán, nem pedig a törvényhatóság.

A második vezérelv a tisztviselői helyzetének a munkaidő tekintetében való egyöntetűsége; egységes munkaidő az egész vonalon, még pedig egységes munkaidő a fogalmazó és egységes

munkaidő a kezelő személyzetre nézve is. A munkaidő egységesítésének az az előnye, hogy a tisztviselő sokkal intenzívebben dolgozhatik, s ha — miként tervezve van — a munkaidő egyhuzamban fog tartani, akkor az állami hivatalok munkabeosztásával is összehangzásba kerül, s amellet, hogy a tisztviselőre is előnyösebb helyzetet teremt, legalább a dologi kiadásokat (fűtés, világítás) apasztja. Az ilyen munkaidő beosztás a tisztviselőre pedig azért nagy előny, mert ezzel a tisztviselőnek olcsóbb megélhetést biztosít; ha csak egyszer kell napjában hivatalba járnia, bárhol legyen lakása; a közérdek pedig azt kívánja, hogy a tisztviselők illetményei lehetővé tegyék számára a tisztességes megélhetést.

Kétségtől a legfontosabb kérdés az állások megszüntetésének és új állások szervezésének a kérdése, mert amíg egyrészt tekintetbe kell venni, hogy az előmeneteli viszonyok, ép az állások korlátolt számára való tekintettel nehezebbek, mint az államhivataloknál, másrészt számításba kell venni a város teherviselési képességét is.

Az igaz, hogy a közigazgatás tulajdoni apparatussal dolgozik, de — és ez az állami hivataloknál szabály — egy állást csak akkor lehet megszüntetni, ha az üresedésben van, vagy ha annak, aki azt betölti, más megfelelő állás biztosítottatik. Az új állások szervezésénél pedig számot kell vetni azzal a körülménnyel, hogy a megszervezett új állás megszüntetésére belátható időn belül gondolni se lehet.

Mindenesetre ezt a kérdést kell a bizottságnak a legalaposabban megvitatni s hozandó határozatát ebben a kérdésben a leg gondosabban mérlegelni.

A szervezési szabályrendelet módosítása.

(Folytatás)

A városi alkalmazottaknak kis létszámánál fogva, midőn egyik alkalmazottnak újszólván a másik kidülésére kell várakoznia — fontosnak tartja a bizottság, hogy bizonyos fokú mérsékelt előmenetel biztosítottassék a városi alkalmazottaknak azon esetre is, ha hosszú éveken keresztül nem nyílik alkalom a magasabb fizetési fokozatba való előmenetelre. Ehhez képest javasolja a bizottság, hogy kimondassék, miszerint a polgármester kivételével a XI—VII. fizetési fokozatokba sorozott alkalmazottak az egyes fizetési osztályokban a magasabb fizetési fokozatba négyévenként lépnek elő, az egy osztályban eltöltött 12 évi tényleges szolgálati idő után pedig szinte négyévenként a magasabb fizetési osztálynak megfelelő fizetés és lakbérpótlékban részesüljenek. Azok, akik egy osztályban 12 szolgálati évet már betöltöttek, a magasabb fizetési osztálynak megfelelő fizetés és lakbérpótlékban 1913. évi január hó 1-től részesülnek, akik pedig

időközben töltik be a 12. évet, attól a naptól kezdve részesülnek a megfelelő magasabb fizetési osztály III. fizetési fokozatának megfelelő fizetés és lakbérpótlékban; a második és harmadik szolgálati pótlék az első szolgálati pótlék elnyerésétől számítandó 4—4 év után válik esedékessé. E szolgálati pótlékok fizetés jellegével bírnak és esetleges nyugdíjaztatás esetén a nyugdíjba beszámítandók. A polgármester részére pedig az 1912. évi LVII. t.-c. 17. illetve 29. §-ában az alispánok részére biztosított kétszer egyenkint 2000 K-t kitevő szolgálati pótlék biztosítottatik; az első pótlék a polgármesternek megválasztásától kezdve, a jelenlegi polgármesternek pedig 1913. évi január hó 1-től jár, a második szolgálati pótlék pedig 5 évi polgármesteri szolgálatának betöltésétől kezdve. A polgármester, polgármesterhelyettes, főkapitány, főjegyző, árvaszéki elnök és I. rendőrkapitány eddigi működési pótlékukat — melyeket a törvényhatósági bizottság ismételtelen fentartott — személyükhöz köztöten részben kikerítve ezután is megtartják és pedig a polgármester 2400 K-t, az alpolgármester 2000 K-t, a főjegyző, főkapitány, árvaszéki elnök 1500-1500 K-t, az I. osztályú rendőrkapitány 1200 K-t. A polgármesterhelyettes eddigi 1400 K-t kitevő működési pótléka 2000, a főkapitány, főjegyző, árvaszéki elnök eddigi 800—800 K-t kitevő működési pótléka 1500 K-ra, az I. rendőrkapitány eddigi 600 K-t kitevő működési pótléka pedig 1200 K-ra kerekítetik ki oly módon, hogy a külterületi rendőrség ellenőrzése és járlatok kiállításáért járó 600 K, mely teendővel ezidőszent bárki más is megbízható — saját személyéhez köttetik. Nevezett I. rendőrkapitány a külterületi rendőrség ellenőrzését és a külterületi járlatok kiállítását is tartozik ellátni. Az ily módon kikerekített pótlékok nevezettek személyéhez köztöten állapíthatnak meg és nyugdíjba beszámítható fizetés jellegével bírnak. Ezen pótlék nem érinti a felsorolt tisztviselőknek az összes tisztviselők javára biztosított előmeneteli jogát. A főkapitány 200 K kocsiátalánya megszüntettetik. Az I. oszt. rendőrkapitányoknak egy lótarásra van igénye.

Az új törvény a II. mérnököt a IX., a segédmérnököt pedig a X. fizetési osztályba sorozza. Minthogy azonban a mérnöki hivatal ezen tagjai a törvényhatósági bizottságnak ismételt határozatai alapján a VIII. fizetési osztálynak megfelelő fizetést és lakbért huztak saját személyüket illetőleg, ezen osztálynak megfelelő fizetés és lakbér pótlékként ezután is megtartják és ezen fizetési osztályban szabályszerűen elő is lépnek. Ugyanilyen elbírálás alá esik a bejelentési hivatal főnöke, kit az új törvény külön nem soroz osztályba, hanem e hivatalt a rendőrkapitányok egyike látja el. A mérnöki hivatal tagjai részére szabályrendeletileg biztosított napidíjátalányok a jövőre nézve megszüntettettek és ezzel szemben a szabályszerű napidíj felszámításnak lesz helye. Az eddigi tapasztalatok ugyanis azt mutatják, hogy a napidíjátalányok az eddigiek szerint való fentartása semmivel sem indokolt és nem a város érdekében álló. Ezen rendelkezés a jelenleg alkalmazásban levő mérnöki hivatali személyzetre nem vonatkozik. A főmérnök és első mérnöknek (eddigi műszaki tanácsos és főmérnök) hogy a másik két mérnöknek biztosított kedvezmény folytán méltánytalanság ne érje, utiátalányukból a főmérnöknek (műszaki tanácsos) 1500 K és az I. mérnöknek (főmérnök) 1200 K fizetés jellegével bíró nyugdíjba beszámítható személyes pótlékká változtatattatik át; tartoznak azonban

A montség. A minap egy bácskai városkában a rendőrség letartóztatott egy csavargót, mert feltörte a templom perselyét és tartalmát elcipelte.

Amikor a főkapitány vallatásra fogta, a tolvaj így védekezett.

— Tekintetes főkapitány ur, én nem azért törtem fel a perselyt, mintha pénzt akartam volna szerezni.

— Hát ugyan mit kerestett a perselyben?

— Kérem, az én ruhám egészen le volt rongyolódva. Az összes nadrággombajaim hiányoztak. Hát gondoltam, hogy a perselyben egész jó nadrággombokat fogok találni.

OLVASSUK AZ „UJVIDÉKI HÍRLAP“-OT.

KIADÓ

a Központi Hitelintézet épületében **azonnal egy nagyobb ötszobás lakás** az összes mellékhelyiségekkel.

Érdeklődők forduljanak a **Központi Hitelintézet**hez Ujvidék.

1-3

„PALLAS“

nyugdíj-, élet- és katonai biztosító r.-t.

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 24. sz. 1-1

Köt felette előnyös feltételek mellett nyugdíj-, élet-, hozomány-, nép- és katonai szolgálati és orvosi vizsgálat nélküli életbiztosításokat.

Képviselek kedvező feltételek mellett alkalmaztatnak.

Ujvidéki vezérképviselőnk *Zajoli Schneider Frigyes* ny. áll. honv. őrnagy ur, aki mindennemű felvilágosítással díjtalanul szolgál.

1020. szám/1912. végrh.

Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. járásbírósnak 1912. évi V. 980. számú végzése következtében dr. Freund Ede ujvidéki ügyvéd által képviselt J. Péter aüssigi bej. cég javára 5410 K 13 f. s. jár. erejéig 1912. évi május hó 16. s 17-én fogantatott kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 2550 K-ra becsült következő ingóságok, u. m. sütemény, viasz, gyertyák és egyéb ingók nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbírósnak 1912. évi V. 980/3. sz. végzése folytán 5410 K 13 fillér tőkekövetelés, ennek 1912. évi január hó 1. napjától járó 6% kamatai, 1/8% váltódíj és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig Ujvidéken alperes Szűcs-utcai lakásán leendő megtartására 1912. évi november hó 13-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 20. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidéken, 1912. október hó 24.

Basch Sándor, kir. bir. végrehajtó.

PÁLYÁZAT.

Az Ujvidéki Magyar Kaszinóban felvételt talal azonnal, a téli hónapokra, egy inas.

Díjazás havi 30 korona.

Jelentkezni lehet **REHÁK FERENC** elnöknel, kir. ítélőtáblai bírónál. (Kir. járásbírósnak.)

UJVIDÉK, 1912. november 5-én.

Dr. Piukovich Sándor, titkár. *Rehák Ferenc*, elnök.

6434. sz. kapt. 1912.

Hirdetemény.

Ujvidék városát körülövezik olyan területek, melyeken egyesek a fennálló tilalom dacára trágyát s házi szemetet raktároznak. Ezen közegészségügyre nagy mérvben ártalmas eljárásnak elejét veendő közhírré teszem, hogy mindazon szemetet s trágyát, melyet tulajdonosa november hó 30-ig a tilos helyekről el nem hord, nyilvános árverésen, mint gazdátlan jószágot el fogok adatni.

A jövőre nézve pedig trágyalerakodótelepül a városnak ezen célra bérbeadott szériuskertjeit s ezeken kívül az almási temető és a sertéshizláló telepek közötti anyaggödöröknek megfelelően táblával jelzett területeit jelölöm ki: a háziszemetet ugyanazon anyaggödöröknek külön megjelölt területére avagy a temerini út végén lévő csemetekert mögötti anyaggödörbe kell hordatni. Minden más eddig kiadott engedély hatályát veszti.

Aki ezen rendelkezések ellen vét a köztisztasági szabályrendelet alapján meg fog büntettetni.

UJVIDÉK szab. kir. város rendőrfőkapitányi hivatala, 1912. október 12.

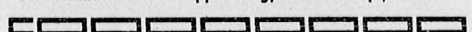
Payerle Nándor, főkapitány.



GROSSINGER-féle

Lili créme a legszebb körszépítő és bőrfinomító készítmény. 5-52

Dr. LEHMANN-féle szappan nagyon kedvelt pipere-cikk.



27860. szám./kig 1912.

Hirdetemény.

Alulírott városi tanács az 1883. évi XLIV. t.-c. 16. és 18. §-a értelmében közhírré teszi, hogy a folyó évre érvényesített országos betegápolási pótdó lajtstrom f. évi november hó 4 től november hó 11-ig a városi tanács adóügyi osztályánál (városháza földszint 14. ajtó) közszemlére van kitéve és hogy azok, akik a mult évben már megadóztatva voltak, a lajstrom közszemlére kitételét követő 15 nap alatt, azok pedig, akik a folyó évben lettek első ízben megadóztatva, az adó előírását követő 15 nap alatt felebbezéseiket a városi tanács iktató hivatalában nyujtsák be.

Együttal közhírré teszi a városi tanács, hogy a folyó évi adóelőírás befejezést nyert és felhívja az adófizetőket, hogy az 1883. évi XLIV. t.-c. 36. §-ban megállapított következmények terhe alatt adókönyvecskéiket kiegészítést végett a tanács adóügyi osztályánál (városháza fsz. 13. ajtó) mutassák be.

Ujvidék sz. kir. város tanácsa, 1912. évi október hó 30.

dr. Demetrovits Vladimir, kir. tanácsos, polgármester.

Gyakorlattal bíró fűszerkereskedő-segéd kerestetik, aki 18 26 éves, róm. kath. vagy gör. kel. vallásu, németül és szerbül beszél. — Ajánlatok fizetésigény megjelölésével **»Probst István fia áruháza, Torontálseácsány«** címre küldendők. 2-3

ZONGORÁT



ne vegyen,

mig **TRUPPEL BÉLA** elsőrangú zongora-telepét meg nem látogatja, *Ujvidéken, Duna-utca 17. sz. a.*

Hangolásokat és javításokat is elfogad. 2-9

SAVOY-SZÁLLODA

Budapest, VIII., József-körút 16. sz.

Elsőrangú kényelemmel berendezett utcai szobák. Kötünő étterem. Mérsékelt polgári árak. Külön termek. Bannettek, esküvők rendezése elfogadatik.

Estén-kint **Kurina Simi** hírneves cigányprimás teljes zenekarával HANGVERSENYEZ.

Szives pártfogást kér **Szabó Tivadar** tulajdonos, a „Nemzeti Kaszinó“ v. tizletvezető és a „Déli“ v. főpincére. 8-10

5—

A német gyorsírásban, gépirásban és ortográfiában **teljesen jártas kisasszony** felvétetik.

Cselikovits Testvérek, Ujvidék.

Telefonszám 9.

Tűzifa felapritó-telep!

Villanyerőre berendezve a következő áron: Egy öl tűzifa felfűrészelése K 3—
 „ „ felfűrészelése és hasogatása . . . 4—
 „ „ fűskamrába, v. pincébe berakva „ 1:60
 „ „ házhoz szállítása 2:40

Van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek mindennemű tűzifákat száraz legjobb minőségben ürméter szerint, valamint legjobb minőségű porosz szemet és első rangú gázkokszot a mindenkor napi áron ajánlani.

Felapritott fa árai:

100 kg. első osztályu hársfa K 2:50
 100 „ vegyes keményfa 2:50
 100 „ első osztályu bükkfa 3—

Hazaszállítás díjai:

100 egész 500 kg.-ig felapritott fa . K 0:60
 500 „ 1000 „ „ „ „ 1:20
 1000 „ 2000 „ „ „ „ 2:40

5-24 **Schwartz Testvérek, Hal-tér 12.**

Az „Ujvidéki Népbank Részvénytársaság“ rendes betétek után netto 5%₀

heti és perselybetétek után pedig netto 5½%₀ kamatot fizet.

7—

KÖHÖGÉS

rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **RÉTHY-féle PEMETEFŰ** cukorkánál!

Vásárlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan **RÉTHY-féle** kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. — Az eredetinek minden egyes darabján rajta van a **Réthy** név.

1 doboz ára 60 f. Nagy doboz 1 K.
Mindenütt kapható! 2-6

Egy előkelő magyar biztosító intézet ujvidéki vezérképvisellete részére feltétlen megbízható, óvadékképes vezetőtisztviselőt keres. Az évi jövedelem megfelelő működés esetén 7-8000 K-t tesz ki. Az állás fix fizetéssel, napidíjjal és jutalék javadalmazással van egybekötve és a vezérképviselést az egyik legelőkelő takarékpénztár vezetése alatt fog működni. Nem szakemberek is pályázhatnak, de azok három havi próbaidőre lesznek kinevezve és csak ennek letelte után véglegesítve. Véglegesítés esetén az intézet nyugdíjállományába is felvétetik. Pályázóktól jó megjelenés és megfelelő összeköttetések, fedhetetlen előélet, magyar, német esetleg szerb nyelvtudás feltétlenül megkívántatik. Pályázatokat „Biztos jövő” jellige alatt a kiadóhivatal továbbítja. 29-

Ipar és kereskedelmi takarékpénztár

.. részvénytársaság Ujvidék. ..

ALAPTŐKE 700.000 K. TARTALÉKTŐKE 130.000 K.

Leszámitol váltókat, örösztetéses és kamatozó jelzálogkölesönöket nyújt ház és földbirtokra a legelőnyösebb feltételek mellett.

Sorsjegyek vétele és eladása részletfizetésre is.

Beleteket 5%-os netto kamatozás mellett fogadunk el s felmondás nélkül folyósítunk minden betét összeget. 8-52

Waggonszállitmány

alma, körte.

Ősziáru, különféle szép, tiszta és jó fajtából keverve.

Téliáru: masanszki, téli alma, szürke alma és egyéb finom fajgyümölcsök, melyek tavaszig épen megőrizhetők, közvetlenül a termelőktől a legolcsóbb napiárakban kaphatók **PROFUMA J.** gyümölesszállitónál Ujvidék *Trinyi Józsa-utca 14.* Kicsinybeni eladás Flatt-utca és II. Rákóczi Ferenc-út sarok.

Posta és vasuti szállitmányok azonnal és utánvét mellett eszközöltetnek. 9-

TELEFONSZÁM 247.

ERZSÉBET

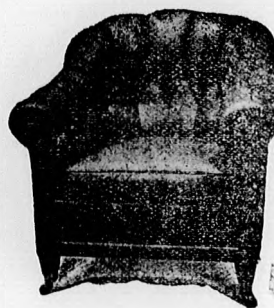
.. szálloda. ..

Megerkezett hangversenykörutjáról

VAJDA DEZSŐ és FIAI

zenekara, aki ma és mindennap hangversenyez az étteremben.

17-52



GROSZ

és

KRAUSZ

butor és szőnyeg

nagyáruháza

UJVIDÉK.

Telefon 24.

5-52

Winkle István sörfőzde

Ujvidék.

Gyárt világos „Király-” és barna „Bajor-”sört

1 pohár „Király-sör” 8 krajcár.

1 „ „Bajor-sör” 9 „

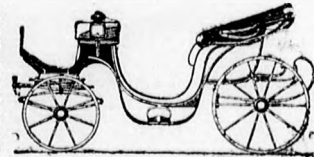
a sörfőzde söresarmokában

Kossuth Lajos-utca 37. szám.

10 palack megrendelésnél házhoz szállitva.

50-52

Telefon 134.



Arjegyzék ingyen és bérmentve.

Első délmagyarországi kocsigyár

REICH MÁTYÁS és LEIBERZ KÁROLY

UJVIDÉK (Limán).

Luxushintók, üzleti- és gazdasági-kocsik, mentő- és halottaskocsik, omnibuszok és luxusszánkók, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig, állandó nagy raktára.

28-52

Telefon 350.

UJ ÜZLET!

Telefon 350.

Tisztelettel értesitem Ujvidék nagyérdemű közönségét, hogy a **Petőfi-utca 8. szám** alatt évvé saját házamban a legújabb berendezésű sütőipari gépekkel felszerelt, villanyos erőre berendezett

fehér-, luxus és kenyérsütődét

rendeztem be, mely f. é. október hó 1-én nyílt meg, ez a tisztelt közönség b. igényeit van hivatva a legteljesebb mértékben kielégíteni, amennyiben a tisztaságra, az egészség követelményére nagy súlyt helyezek.

Kérem a nagyérdemű közönséget, hogy ezen hiánytöltő vállalatomat támogatni és napi szükségleteinek megrendelését nálam sziveskedjek eszközölni.

Telepem berendezése lehetővé teszi, hogy minden, akár fehér, — vagy kenyér — sütemény megrendelést, bármily nagy mennyiségben azonnal házhoz szállitathatók. A sütődémben kellő szakismerettel rendelkező munkások foglalatokodnak, kik minden lehetőt elkövetnek, hogy a t. közönségnek legmesszebbmenő igényeit is kielégíthessem.

Házi sütést: névnap, lakodalom, keresztelés stb. alkalmakra elvállalok és iparkodom a megrendelést pontosan teljesíteni.

Ezen alkalmakhoz szükségeltető **BORRAL** és **ÜRMÖSSSEL** is szolgálhatok, melyekből 5 literenkint házhoz szállitok.

Teljes tisztelettel

Wachtl Imre.

TELEFON 350.

11-104

Semmi sem pótolhatja!

Bendalin

kályhaezüst-festéket.

NEM PATTAN LE

vörösre izzott kályháról sem, hanem kihülésük után ismét szép ezüstoffényű marad.

NEM ROBBAN.

Használatban rendkívül kiadós!

Kapható **SCHLOSSBERGER HENRIK, WAGNER TESTVÉREK** és **DIETZGEN IMRE FIAI** cégnél.

Egyedüli gyárosok:

14-30

GEORG BENDA-LUTZ-WERKE

Wien.

Traismauer, N.-Ö.

Prag.

Folyékony
Ezüstoffesték

Bendalin

a legjobb rémkompozitio minden elképzelt tárgy mázolására.

Állandóan tartós izzó forrósnagnak, valamint nedvességnek ellentálló ezüstoffesték.